

Приступая к работе

**NOKIA**  
Nseries

Nokia N78

выпуск 3 RU

Model: N78-1

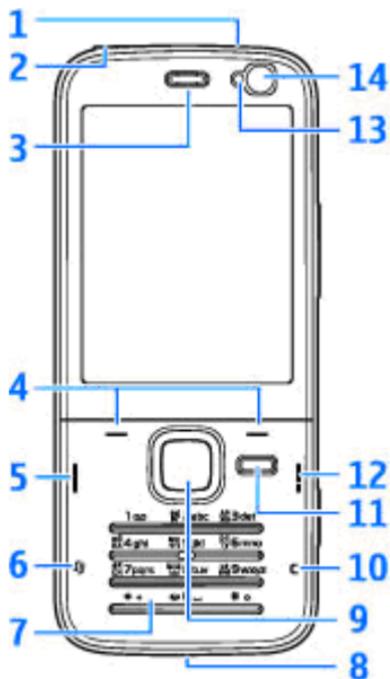
© 2008 Nokia. Все права защищены.

Nokia, Nokia Connecting People, Nseries, N78, Navi и Nokia Care являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Nokia. Названия других изделий или компаний, указанные здесь, могут быть торговыми марками или торговыми наименованиями соответствующих владельцев.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено.

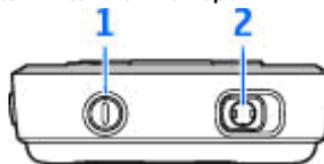
9205926/Выпуск 3

# Клавиши и компоненты (вид спереди)

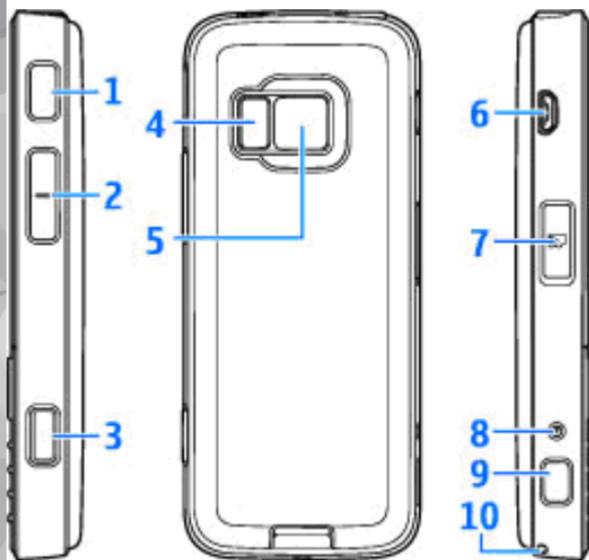


- 1 — Клавиша включения
- 2 — Разъем Nokia AV (3,5 мм) для подключения совместимых мини-гарнитур и наушников

- 3 — Динамик
- 4 — Клавиши выбора
- 5 — Клавиша вызова
- 6 — Клавиша меню
- 7 — Цифровая клавиатура.
- 8 — Микрофон
- 9 — Колесо Navi™. В дальнейшем устройство именуется клавишей прокрутки.
- 10 — Клавиша очистки C
- 11 — Мультимедийная клавиша
- 12 — Клавиша разъединения
- 13 — Датчик освещенности
- 14 — Дополнительная камера



# Клавиши и компоненты (вид сзади)



1 и 9 — Стереодинамики с трехмерным звуковым эффектом.

2 — Клавиша регулировки увеличения и громкости.

3 — 2-позиционная клавиша съемки для автофокусирования, съемки неподвижного изображения и видеозаписи.

4 — Светодиодная вспышка.

5 — Основная камера для съемки фотографий и записи видеоклипов с высоким разрешением (до 3,2 мегапикселей).

6 — Разъем Micro USB для подключения к совместимому компьютеру.

7 — Гнездо карты памяти для совместимой карты microSD.

8 — Разъем для подключения зарядного устройства.

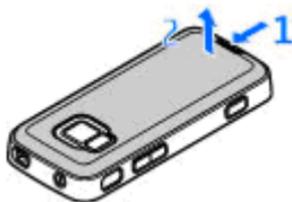
10 — Отверстие для ремешка для кисти.

# Установка (U)SIM-карты и аккумулятора

USIM-карта – это расширенная версия SIM-карты, которая поддерживается мобильными телефонами UMTS.

Перед отсоединением аккумулятора обязательно выключите устройство и отсоедините его от зарядного устройства.

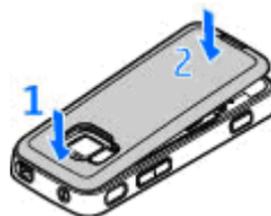
1. Повернув устройство обратной стороной к себе, нажмите и удерживайте нажатой кнопку фиксатора, одновременно поднимая панель.



2. Вставьте SIM-карту в держатель карты. Убедитесь в том, что скошенный угол карты направлен в сторону гнезда, а контактная область на карте направлена вниз.



3. Установите аккумулятор.
4. Чтобы снова установить панель, сначала направьте верхнюю стопорную защелку в соответствующее гнездо, а затем нажимайте, пока панель не встанет место.



# Включение устройства

1. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу включения.
2. В ответ на запрос устройством ввода PIN-кода или кода блокировки, введите его и нажмите левую клавишу выбора. Изготовителем устанавливается код блокировки **12345**.



Устройство оснащено внутренними антеннами.

 **Примечание:** Устройство может быть оснащено внутренней и внешней антеннами. Как и при работе с любыми другими радиопередающими устройствами, не следует без необходимости прикасаться к антенне во время ее работы. Прикосновение такой антенне ухудшает качество связи, может привести к нецелесообразному увеличению мощности излучаемого сигнала и снижению времени работы аккумулятора.



- 1 — Антенна Bluetooth и беспроводной локальной сети, а также приемник GPS
- 2 — Антенна FM-передатчика
- 3 — Антенна сотовой связи

Примечание. Антенны Bluetooth, WLAN, GPS и FM-передатчика расположены на задней панели устройства. При замене задней панели убедитесь в том, что используется подлинная деталь Nokia, предназначенная для использования с этим устройством. В противном случае эти функции могут перестать работать.

# Карта памяти

Используйте только совместимые карты памяти microSD, рекомендованные корпорацией Nokia для данного устройства. Корпорация Nokia придерживается принятых стандартов для карт памяти, однако карты некоторых изготовителей не полностью совместимы с данным устройством. При использовании несовместимых карт возможно повреждение карты и устройства, а также уничтожение информации, записанной на карте памяти.



## Установка карты памяти

Карты памяти следует хранить в местах, недоступных для детей.

Карта памяти может быть уже установлена в устройстве. Если нет, выполните следующее:

1. Поместите палец в углубление рядом с заглушкой гнезда карты памяти и поднимите заглушку. Потяните заглушку влево для открытия и отклоните в сторону.

2. Установите совместимую карту памяти в гнездо. Карта должна быть повернута контактами вниз и направлена в гнездо.



3. Вставьте карту. Карта устанавливается на место до щелчка.



4. Сдвиньте заглушку назад и закройте. Убедитесь в том, что заглушка правильно закрыта.

## Извлечение карты памяти



**Важное замечание.** Не извлекайте карту памяти во время выполнения каких-либо функций, связанных с обращением к карте. При извлечении карты памяти во время выполнения операций возможно повреждение карты и/или

устройства, а также уничтожение информации, записанной на карте памяти.

1. Перед извлечением карты нажмите клавишу включения и выберите **Извлечь карту**. Все приложения закрываются.
2. При отображении сообщения **При извлечении карты памяти все приложения будут закрыты. Извлечь?** выберите **Да**.
3. При отображении сообщения **Извлеките карту памяти и нажмите ОК** откройте заглушку гнезда карты памяти.
4. Нажмите на карту памяти и освободите ее из гнезда.
5. Извлеките карту памяти. Если устройство включено, выберите **ОК**.



# Зарядка аккумулятора

1. Включите совместимое зарядное устройство в сетевую розетку.
2. Подсоедините провод питания к устройству. Если аккумулятор полностью разряжен, шкала индикатора уровня заряда аккумулятора может начать перемещаться только через некоторое время.
3. При полной зарядке аккумулятора шкала индикатора уровня заряда останавливается. Отключите зарядное устройство от устройства, затем от сетевой розетки.



**Совет.** Неиспользуемое зарядное устройство следует отключить от сетевой розетки. Зарядное устройство, подключенное к розетке, потребляет электроэнергию, даже когда оно не подключено к устройству.

# Navi™ Колесо

Используйте клавишу прокрутки для перемещения по меню и спискам (вверх, вниз, влево или вправо). Нажмите клавишу прокрутки, чтобы выбрать действие, указанное над клавишей, или показать часто используемые функции .

Если в настройках включена настройка колеса Navi™, можно выполнять быструю прокрутку в приложении "Фотографии", музыкальном проигрывателе, видеоцентре Nokia, приложении "Контакты" и списках сообщений или в меню мультимедиа.

1. Плавно перемещайте кончик пальца по поверхности клавиши прокрутки по часовой или против часовой стрелки. Продолжайте перемещать палец, пока на дисплее не начнется прокрутка.
2. Для продолжения прокрутки перемещайте палец по поверхности клавиши прокрутки по часовой стрелке или против часовой стрелки.



Для включения или выключения настройки колеса Navi нажмите  и выберите Средства > Параметры > Общие > Колесо Navi > Колесо Navi.

## Индикатор спящего режима

Когда устройство находится в режиме ожидания, внутренний контур колеса Navi подсвечивается. Подсветка периодически меняется, имитируя пульсацию устройства. Пульсация ускоряется при наличии непринятых вызовов или полученных сообщений.

Чтобы выключить пульсацию устройства, нажмите  и выберите Средства > Параметры > Общие > Колесо Navi > Пульсация.

# Ссылки

Для переключения открытыми приложениями нажмите и удерживайте нажатой клавишу **9**. При работе приложений в фоновом режиме расходуется дополнительная энергия аккумулятора, поэтому время работы устройства сокращается.

Чтобы открыть меню мультимедиа для просмотра мультимедийного содержимого, нажмите мультимедийную клавишу.

Для установления соединения с Интернетом (услуга сети) в режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу **0**.

Во многих приложениях для просмотра часто используемых функциональных элементов () нажмите клавишу прокрутки.

Для смены режима нажмите клавишу включения и выберите режим.

Для переключения между режимами **Обычный** и **Без звука** в режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу **#**. При использовании двух телефонных линий (услуга сети) этим действием осуществляется переключение между двумя линиями.

Для вызова голосовой почты (услуга сети) в режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу **1**.

Чтобы открыть список последних набранных номеров, в режиме ожидания нажмите клавишу вызова.

Для использования голосовых команд в режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой правую клавишу выбора.

# Блокировка клавиатуры

При включенной функции блокировки клавиатуры сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти устройства.

Для включения блокировки клавиатуры нажмите левую клавишу выбора, затем нажмите клавишу \*.

Для отключения блокировки клавиатуры нажмите левую клавишу выбора, затем нажмите клавишу \*.

Блокировка клавиатуры может включаться автоматически по истечении времени ожидания.

Для подсветки клавиатуры в условиях плохой освещенности кратковременно нажмите клавишу включения.

# Ремешок для кисти

1. Снимите заднюю панель
2. Проденьте ремешок, как показано на рисунке, и затяните его.
3. Установите панель на место.



# Индикаторы дисплея

 устройство работает в сети GSM (услуга сети).

 устройство работает в сети UMTS (услуга сети).

 в папке **Входящие** приложения "Сообщения" находятся одно или несколько непрочитанных сообщений.

 в удаленный почтовый ящик поступило новое сообщение электронной почты.

 в папке **Исходящие** есть сообщения, ожидающие передачи.

 непринятые вызовы.

 Установлен тип сигнала вызова "Без звука", а сигналы о приеме сообщений или сообщений электронной почты отключены.

 включен режим с учетом времени.

 клавиатура устройства заблокирована.

 включен будильник.

 используется вторая телефонная линия (услуга сети).

 включена переадресация всех входящих вызовов на другой номер (услуга сети). При

использовании двух телефонных линий номер указывает на активную линию.

 в устройстве установлена совместимая карта microSD.

 к устройству подсоединено совместимая мини-гарнитура.

 к устройству подсоединено устройство TTY.

 активно соединение GPRS в режиме пакетной передачи данных (услуга сети).  – соединение находится на удержании,  – соединение доступно.

 соединение в режиме пакетной передачи данных активно в сегменте сети, поддерживающем EGPRS (услуга сети).  – соединение находится на удержании,  – соединение доступно. Значки указывают, что сеть поддерживает технологию EGPRS, но это не означает, что технология EGPRS используется устройством при передаче данных.

 активно соединение UMTS в режиме пакетной передачи данных (услуга сети).  – соединение находится на удержании,  – соединение доступно.

 поддерживается и активно соединение высокоскоростного пакетного доступа по входящему каналу (HSDPA) (услуга сети).  – соединению находится на удержании,  – соединение доступно.

 в устройстве включен поиск беспроводных локальных сетей, и беспроводная локальная сеть доступна (услуга сети).

 активно соединение с беспроводной локальной сетью с шифрованием.

 активно соединение с беспроводной локальной сетью без шифрования.

 включена связь Bluetooth.

 выполняется передача данных по каналу связи Bluetooth. Если индикатор мигает, это означает, что устройство пытается установить соединение с другим устройством.

 активно USB-соединение.

 выполняется синхронизация.

# Определение положения

Глобальная система определения положения (Global Positioning System, GPS) – это глобальная радионавигационная система, включающая 24 спутника и наземные станции связи, контролирующие работу спутников. Устройство оснащено внутренней антенной GPS.

Терминал GPS принимает радиосигналы малой мощности со спутников и измеряет время прохождения сигналов. Исходя из времени прохождения сигнала, приемник GPS может рассчитать свое положение с точностью до метров.

Глобальная система определения местоположения (GPS) действует под контролем правительства США, которое несет исключительную ответственность за точность работы и обслуживание этой системы. Точность данных о местоположении подвержена влиянию корректировок, которые вносятся в спутники GPS правительством США, и может изменяться министерством обороны США при изменении политики гражданского использования GPS и Федерального плана по радионавигации. Точность также снижается при плохом геометрическом расположении

спутников. На наличие и качество сигналов GPS влияет местоположение, здания, естественные препятствия и погодные условия. Для приема сигналов GPS приемник GPS должен находиться под открытым небом.

Система GPS не пригодна для точного измерения положения, поэтому для определения положения и навигации не следует полагаться только на данные приемника GPS и сотовых сетей.

Приемник GPS расположен в верхней части устройства. При использовании приемника не закрывайте антенну рукой.

Установление соединения GPS занимает от нескольких секунд до нескольких минут. Если пользователь находится в автомобиле, то установка соединения GPS может занять больше времени.



Электропитание приемника GPS осуществляется от аккумулятора устройства. При использовании приемника GPS заряд аккумулятора расходуется быстрее.

Данное устройство поддерживает также GPS с использованием вспомогательных данных (Assisted GPS, A-GPS) (услуга сети).

Система A-GPS позволяет получать через соединение для пакетной передачи данных вспомогательные данные, которые помогают вычислять координаты текущего положения, когда устройство принимает сигналы со спутников.

Когда услуга A-GPS включена, устройство получает полезную спутниковую информацию с сервера вспомогательных данных по сотовой сети. С помощью вспомогательных данных устройство может определить ближайшие спутники, что ускоряет вычисление положения.

Устройство предварительно настроено на использование услуги Nokia A-GPS, если отсутствуют доступные настройки A-GPS от поставщика услуг. Вспомогательные данные загружаются с сервера услуги Nokia A-GPS только тогда, когда это необходимо.

## Карты Nokia

С помощью приложения "Карты" можно определить текущее положение устройства на

карте, найти на карте необходимый город или страну, выполнить поиск адресов различных объектов и достопримечательностей, спланировать маршруты перемещения между различными пунктами назначения, а также сохранить положения в качестве ориентиров и передать их на совместимые устройства. Можно также приобрести дополнительные услуги, например путеводители или услугу навигации с голосовым указателем.



**Совет.** К свойствам файла изображения автоматически добавляется информация о положении, если в настройках камеры выбран параметр **Запись местополож..** Для просмотра места съемки изображения на карте откройте приложение "Фотографии".

Нажмите  и выберите **Карты**. При первом использовании приложения "Карты", возможно, потребуется задать точку доступа в Интернет, что необходимо для загрузки картографической информации для текущего положения устройства. Чтобы в дальнейшем изменить стандартную точку доступа, выберите **Функции > Настройки > Сеть > Точка доступа**.

Практически все цифровые карты характеризуются некоторой погрешностью и неполнотой. Не следует полагаться только на

карты, загруженные для использования в данном устройстве.

Когда во время просмотра карты на дисплее выполняется переход в область, расположенную за пределами уже загруженной карты, автоматически загружается новая карта. Загрузка этих карт осуществляется бесплатно, однако она может привести к существенному увеличению объема данных, передаваемых через сеть поставщика услуг. Информацию о стоимости услуг по передаче данных можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Чтобы запретить устройству автоматическую загрузку карт через Интернет (например, если устройство находится вне домашней сети), выберите **Функции > Настройки > Сеть > Использовать сеть > Никогда**.

### **Загрузка карт**

Nokia Map Loader – это компьютерное программное обеспечение, которое можно использовать для загрузки и установки карт для различных стран из Интернета на данное устройство или совместимую карту памяти (если установлена). Его можно также использовать для загрузки голосовых файлов для навигации. Чтобы использовать Nokia Map Loader, необходимо сначала установить это приложение на совместимый компьютер. Компьютерное программное обеспечение

можно загрузить с Интернет-страницы [www.nokia.com/maps](http://www.nokia.com/maps). Следуйте выводимым на экран инструкциям.

# Видеоцентр Nokia

Видеоцентр Nokia (услуга сети) позволяет загружать или воспроизводить в потоковом режиме видеоклипы через сеть из совместимых служб Интернет-видео с использованием пакетной передачи данных или беспроводной локальной сети (WLAN). Можно также передавать видеоклипы с совместимого компьютера на данное устройство и просматривать их в видеоцентре.

Устройство может содержать предварительно заданные службы. Поставщики услуг могут предоставлять содержимое бесплатно или за плату. Узнайте информацию о ценах в службе или у поставщика услуг.

1. Для просмотра видеоклипов нажмите  и выберите **Видеоцентр**.
2. Для подключения к услуге выберите **Каталог видео** и необходимую видеослужбу.  
Выберите **Каналы видео**. В устройстве отображается доступное содержимое услуги.
3. Для просмотра видеоклипов по категориям (если доступно) выполните прокрутку вниз.
4. Для просмотра информации о видеоклипе выберите **Функции > Сведения о видео**.

5. Некоторые видеоклипы могут передаваться в потоковом режиме по сети, а другие необходимо сначала загрузить в устройство.

Для загрузки видеоклипа выберите **Функции > Загрузить**.

Для потокового воспроизведения видеоклипа или просмотра загруженного клипа выберите **Функции > Воспроизвести**.

Если выполнен выход из приложения, загрузки продолжают в фоновом режиме. Загруженные видеоклипы сохраняются в папке "Мои видео" в приложении "Видеоцентр".

# Воспроизведение музыки

Для воспроизведения мелодии выполните следующее:

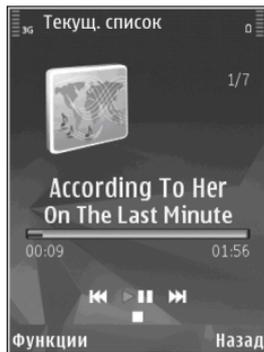
1. Нажмите  и выберите Музыка > Муз.проигр..
2. Выберите песню или список воспроизведения.
3. Чтобы воспроизвести выбранные файлы, нажмите клавишу прокрутки.



## Внимание!

Слушайте музыку при умеренной громкости. Продолжительное прослушивание при большой громкости может привести к повреждению слуха.

Для закрытия проигрывателя выберите **Функции > Выйти.**



# 0 FM-передатчике

Наличие данной функции зависит от страны.

На момент печати документа использование FM-передатчика, являющегося частью данного оборудования, было разрешено в следующих странах: Австрия, Бельгия, Болгария, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Германия, Исландия, Ирландия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Испания, Швейцария, Швеция, Турция и Великобритания. Последнюю информацию и список неевропейских стран, в которых можно использовать FM-передатчик, см. по адресу [www.nseries.com/fmtransmitter](http://www.nseries.com/fmtransmitter). Перед использованием этой функции в другой стране убедитесь в том, что ее использование разрешено, перейдя по адресу [www.nseries.com/fmtransmitter](http://www.nseries.com/fmtransmitter).

С помощью FM-передатчика можно воспроизводить мелодии из памяти устройства на любом совместимом FM-приемнике, например на автомобильном радиоприемнике или на домашней стереосистеме.

Дальность действия FM-передатчика составляет 3 метра (10 футов). При этом качество связи могут

снижать различные факторы, например стены, другие электронные устройства или общественные радиостанции. FM-передатчик может стать причиной помех для расположенных рядом FM-приемников, работающих на той же частоте. Во избежание этого перед использованием FM-передатчика всегда выполняйте на приемнике поиск неиспользуемой FM-частоты.

FM-передатчик нельзя использовать одновременно с функцией FM-радио устройства.

Диапазон рабочих частот передатчика составляет от 88,1 МГц до 107,9 МГц.

Когда передатчик включен и передает звук, в режиме ожидания отображается значок . Если передатчик включен, но передача не осуществляется, отображается значок  и периодически подается тональный сигнал. Если передатчик ничего не передает в течение нескольких минут, то он автоматически отключается.

# Воспроизведение мелодии с помощью FM-передатчика

Чтобы воспроизвести мелодии из памяти устройства с помощью совместимого FM-приемника, выполните следующие действия:

1. Нажмите  и выберите **Музыка > Муз.проигр..**
2. Выберите воспроизводимую мелодию или список воспроизведения.
3. На экране "Текущий список" выберите **Функции > FM-передатчик.**
4. Для включения FM-передатчика установите для функции **FM-передатчик** значение **Вкл.** и введите неиспользуемую частоту. Например, если в Вашем месте пребывания частота 107,8 МГц не используется и на нее настроен FM-приемник, необходимо настроить на частоту 107,8 МГц и FM-передатчик.
5. Настройте приемное устройство на ту же частоту и выберите **Функции > Выйти.**

Для регулировки громкости используйте соответствующую функцию на приемном устройстве. Слушайте музыку при умеренной

громкости. Продолжительное прослушивание при большой громкости может привести к повреждению слуха.

Для отключения FM-передатчика выберите **Функции > FM-передатчик** и установите для функции **FM-передатчик** значение **Откл..**

Если мелодия не воспроизводится в течение нескольких минут, то передатчик отключается автоматически.

# Поддержка

## Проблемы с устройством?

Если возникают проблемы при работе с устройством или Вы не уверены, что устройство работает правильно, обращайтесь в службу поддержки в Интернете по адресу [www.nseries.com/support](http://www.nseries.com/support) или на региональный веб-узел Nokia [www.nokia.com](http://www.nokia.com), а также см. справку устройства или руководство по эксплуатации. Если проблему решить не удастся, попробуйте выполнить следующее:

- Выполните сброс устройства: выключите устройство и извлеките аккумулятор. Через несколько секунд снова установите аккумулятор и включите устройство.
- Обновите программное обеспечение устройства с помощью приложения Nokia Software Updater. См. веб-узел [www.nokia.com/softwareupdate](http://www.nokia.com/softwareupdate) или региональный веб-узел Nokia.
- Восстановите исходные настройки, установленные изготовителем (см. инструкции в руководстве по эксплуатации). При сбросе устройства документы и файлы не удаляются.

Если решить проблему не удалось, обратитесь в компанию Nokia за информацией о возможности ремонта. См. [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair). Прежде чем отправлять устройство на ремонт, всегда создавайте резервную копию данных устройства.

## Информация в Интернете

На региональном веб-узле Nokia или по адресу [www.nseries.com/support](http://www.nseries.com/support) можно найти последние версии руководств, дополнительную информацию, загружаемые материалы и услуги, относящиеся к данному изделию Nokia.



**Совет.** Можно открыть страницы службы поддержки с помощью Интернет-браузера в устройстве.

## Справка

С помощью функции справки можно получить инструкции по работе с устройством. Для доступа к справке из приложения выберите **Функции > Справка**.

## Руководство по эксплуатации

Другую важную информацию об устройстве см. в руководстве по эксплуатации.